

Jaraguá do Sul — Sabbado, 13 de Abril de 1935 — Santa Catharina

Director: ARTHUR MÜLLER

Telephone N. 5

Avenida da Independencia

## REAJUSTAMENTO DE VENCIMENTOS

O Snr. Souza Costa, Ministro da Fazenda dirigiu ao Snr. Secretario da Camara dos Deputados o officio, respondendo as consultas sobre a possibilidade do reajustamento dos vencimentos dos militares.



SR. PROTOGENES GUIMARÃES  
Ministro da Marinha

Nesse parecer o ministro declara que o augmento de despeza é de 245.846.800\$000 não computado integralmente a despeza da marinha. Existindo um deficit de 506.176.000.000, resalta que todo e qualquer augmento de impostos, não é suficiente siquer para cobrir essa falta. Assim não é possível que o thesoouro tenha recursos para fazer face a esse novo encargo. Acresce, que, depois do militar é logico que virá o reajustamento dos civis.

que virá o reajustamento dos civis.

## Regeneração de costumes...

A Constituição é um trapo, na mão dos agentes do governo. A exoneração do snr. Floriano Peixoto.  
Walter Breithaupt.

Os liberaes de Jaraguá ainda não se conformaram com a derrota que soffreram na eleição de Outubro. Procuram por todos os meios vingar-se dos adversarios que os deixaram em situação critica perante o governo e o partido. Para isso, encontraram no collecter um cidadão que lhes serve admiravelmente. Impostos e mais impostos sobre elles! Mas não adianta, pois os homens continuam firmes. Agora, como não podiam mais desferrar-se de outra maneira, pois já se esgotaram todos os meios de augmentar as contribuições, resolveram vingar-se com a exoneração do procer colligado, sr. Walter Breithaupt.

O sr. Prefeito foi a Florianopolis e levou a incumbencia de conseguir por lá a exoneração. Dias depois, apresentava o chefe da administração municipal em Jaraguá, um cidadão com ares de grande importancia, usando uns oculos amarellos, que se dizia prefeito de um dos municipios do ex contestado. O homem, todo cheio de misterio andou dias pelas ruas de Jaraguá, comendo 25\$000 de diarias até que deu-se a conhecer. Vinha de ordem superior, exonerar, de qualquer forma, o despachante Walter Breithaupt. Deu-se inicio então a uma devassa na estação. Revolveu-se



SR. GETULIO VARGAS  
Presidente da Republica

tudo. Conferiu-se despacho por despacho. Mas nada. Nem uma falta. O homen já estava furibundo por encontrar um funcionario tão correcto. Mais uma devassa. As ordens eram terminantes. O sr. Breithaupt tinha de ser exonerado, e, assim o foi.

Nós não queremos ainda nos externar qual a fragil base que deu motivo a exoneração, pois tudo indica que o exonerado vai para o caminho

(Cont. na 3. pagina)

## Casa de Saude Dr. Alvaro Batalha

Diplomado pela Faculdade de Medicina da Bahia.

Ex-interno do Hospital Sta Izabel  
Ex-interno da Maternidade Climerio Oliveira  
Ex-interno do Serviço de Gynecologia  
Ex-interno do Serviço anti-berico

Jaraguá — Estado de S. Catharina — Brasil

## Jaraguá-Municipio

Passou a 8 deste mez o primeiro anniversario da installação do nosso Municipio.

Um anno de trabalho, administrando o que é seu.

E tivemos um dia lindo. Nem uma nuvem toldou o azul.

A natureza que viu chegar aqui os primeiros colonisadores, que apreciou as luctas do braço heroico trabalhando a terra para que ella produzisse o Jaraguá de hoje, quiz associar-se a alegria de todos os jaraguenses de boa vontade e dos que olham com carinho o progresso desta terra.

A Prefeitura hasteou o Pavilhão Nacional; o expediente foi encerrado.

O Prefeito telegraphou ao Senhor Interventor, em nome do povo, congratulando-se por tão significativo acontecimento.

O dynamismo creador das raças que aqui se irimam para mais uma glorificação do esforço humano, ahí está ainda, fazendo vibrar por estas quebradas as notas de sua synphonia inacabada...

Porque hontem como hoje, ha muito que fazer.

E foi por isto que mesmo no seu dia Jaraguá tr-

balhou, — trabalhou para não interromper a obra tão bem iniciada.

Gloria a Jaraguá-Municipio, —feito pelo trabalho de seus filhos e dos que aqui vivem, radicados pelo coração!

— Com referencia a data do anniversario do municipio o snr. José Bauer, Prefeito Municipal, enviou telegrammas de congratulações ao sr. Cel. Aristiliano Ramos, Interventor Federal e Dr. Placido Olympio de Oliveira, Secretario do Interior e Justiça, tendo o primeiro respondido nos seguintes termos: Fpolis. 9-4-35. — Prefeito—Jaraguá. Agradeço seu telegramma e congratulome passagem anniversario essa comarca. Saudações. (ass.) Aristiliano Ramos. Interventor Federal.

## E agora?

O nosso distincto collega «Anane», órgão integralista de Joinville, publicou em seu ultimo numero, sob o titulo «INTROMETIDOS» a seguinte nota:

«E' deverás interessante que estrangeiros que para aqui veem, tocados pela miseria ou em busca de melhores meios de vida, quando não veem tocados como indesejaveis, se ponham com todo desprante a intervir em questões politicas que sómente a nós, dizem respeito.

Outros existem que naturalisam-se para terem o direito de nos metter o páo sempre que lhes apetece ou que queiram exaltar suas Patrias de origem, em detrimento da nossa; naturalisam-se para garantir certos empregos.

O Integralismo conversará com elles...

Até ahí está muito bem. Mas o que dirá o nosso collega quando souber que o chefe integralista de Rio da Luz é um estrangeiro; que o commandante da milicia de Hansa é estrangeiro; que ha secretarios de departamentos estrangeiros e que certamente uma centena de milicianos no municipio são estrangeiros e que, muitos desses, nem siquer podem ser eleitores, por não terem os requisitos necessarios para esse fim!

## Relação nominal dos sorteados convocados do Município de Jaraguá,

designados para o 13º B. C., que deverão se apresentar de 15 a 25 do corrente.

### CLASSE DE 1912.

Cecilio Demarchi, f. de Jacob Francisco Demarchi  
Placido, f. de Victor Satler e Maria  
Eduardo, f. de Rodolfo Zelmer e Barbara  
Alfredo, f. de Henrique Spengler e Laura  
Arno Kurt, f. de Otto Pietsch e Hewig  
Gustavo Vosgran, f. de Henrique Vosgran  
Leopoldo Ballock, f. Adriano e Vicentina  
Franz, f. de Thomaz Kitzberger  
Rodolfo Ricardo, f. de Elza Anna Krammer  
Alwin, f. de João Adam e Augusta  
Frederico, f. de Fritz Bartel e Catharina  
Paulo Ramos Picolli, f. de Alexandre Piccolli  
Arthur Klug, f. de Gustavo e Bertha Klug  
Otto, f. de Guilherme Poerner e Hetwig  
Erich, f. de Gastão Ramthum e Maria  
Andreas, f. de Andreas Jordan e Maria  
Waldemiro, f. de Antonio Candido da Silva  
Walter, f. de Otto Schultz e Bertha  
Alberto Fernandes, f. de Antonio Alberto Congrosso  
Arnoldo Sohn, f. de Carlos e Ida Sohn  
Adolfo Carlos, f. de Carlos e Anna Trapp  
Oswaldo, f. de Alberto e Mathilde Meyer  
Leopoldo, f. de Domingues e Rosa Murara  
Emilio, f. de Emilio Clara Braun  
Armando Dutra, f. de Francisco Assis e Eulalia  
Pedro Silveira, f. de Mathias Silveira e Maria  
Erwin, f. de Gustavo Teewe e Maria  
Alino José Alipio, f. de José Alipio e Bernadina  
Guilherme, f. de Adolfo Heller e Julia  
Arthur Henrique Germano, f. de Germano Harbs e Anna  
Antonio, f. de Felicio Debacher e Maria  
Erwin Ferdinand Augusto, f. de Carlos Lickfeld e Augusta  
Walter Alberto Emilio, f. de Augusto Bahr e Emilia  
Rodolfo Frederico Guilherme, f. de Fernando Sacht e Ernestina  
Walter Julio Frederico, f. de Germano Sacht  
Affonso, f. de José Klug e Elisabeth  
Alberto, f. de Pedro Mueller e Mathilde  
Hercilio Theophilo Gomes, f. de Marcelino Gomes de Miranda  
Benjamin Bucic, f. de Alexandre e Luiza Bucio

### CLASSE DE 1913

Fredy, f. de Germao Wachholz  
Cerialo, f. de Camillo Uber  
Albano, f. de Lorenzo Kanzler  
Julio da Silva, f. de Delicio da Silva  
Leone, f. de João Mokowa  
João, f. de João Luiz do Nascimento  
João Frederico, f. de Germano Wagner  
João de Souza, f. de Sabino de Souza  
Alberto Gutz f. de Carlos Gutz  
Francisco, f. de José Hübner  
Henrique, f. de Guilherme Selke  
Guilherme, f. de David Waldhauer  
Emil, f. de Gustavo Winther  
Francisco, f. de Francisco Watzko  
Alidio, f. de João Bonifacio Dias  
Franz Josef, f. de Elias Hofmann  
Camillo, f. de José Picesli  
Alwin, f. Alwin Bosshammer  
Carlos, f. de Augusto Brososky  
Fernando, f. de Paulo Egert  
Oscar, f. de Francisco Pfau  
Germano, f. de Carlos Hofmann  
João, f. de Carlos Groth  
Harry Paulo, f. de Paulo Patsch  
Augusta, f. de Oscar Mathias  
Emilio, f. de Rodolfo Henning  
Arwino Adolfo Frederico, f. de João Schmidt  
João, f. de Jorge Wass  
Carlos Jorge Willy, f. de Jorge Schwarz

### CLASSE 1914

Firmino Rosella, f. de Symphonio Rosella e Rosa  
Herbert, f. de Frederico Hamian e Ida  
Otto, f. de Adele Hindelmeyer  
Antonio Henrique, f. de Francisco e Maria Schwarz  
Arnoldo Adam, f. de João Adam e Augusta  
Arthur, f. de Julio Mathias e Ida  
Augusto, f. de Carlos e Maria Steinert  
Marthim, f. de Carlos e Barbara Stöbel  
Estanislau, f. de Mariano e Maria Koroserg  
Helmuth, f. de Ernesto Kopsch e Emma  
Luiz, f. de Paulo Kæsemödel e Emilia  
Frederico, f. de Gustavo e Joanna Born  
Helmuth, f. de Frederico e Albertina Schaldach  
Albano, f. de Emilio e Clara Kumurov  
Bertholdo, f. de Roberto e Anna Bærwaldt  
Donato, f. de João Schiochetti e Rosa  
Geronymo, f. de Marcolino e Luiza Trentini  
Antonio, f. de Anhele e Maria Bortoloti  
Angelo, f. de Cezar e Emilia Francesky  
Augusto Antonio Willy, f. de Henrique e Thereza Büdler  
Emilio, f. de Germano e Anna Wermeister  
Abilio, f. de Luiz e Sartina Dematte  
Francisco, f. de Jacob e Maria Vitaschi  
Rodolfo Koch  
Silvino, f. de Severino e Anna Pedri

## Prefeitura Municipal de Jaraguá

MEZ DE MARÇO

Requerimentos despachados.

Martinho Hoffmann — Sim como requer, pagos os emolumentos e os devidos impostos até o presente semestre.  
Vva de JOSE' BUGMANN. — Pedindo seja reduzido o imposto Predial — Sim como requer, em vista a informação.  
Reinoldo Rau — Idem, idem, Sim como requer, em vista a informação.  
— Augusta Jerke - Sim como requer, em vista a informação do Fiscal de Obras Publicas.  
— Guilherme Haering - Indeferido, em vista a infomação do Contador.  
— Erico Doubrawa Pedindo seja reduzido imposto Predial

Sim como requer, em vista a informação.  
— Walter Breithaupt - Idem, idem - Sim como requer, em vista a informação.  
— Herdeiros de Thomaz Fruet - Idem Idem - Sim como requer, em vista a informação.  
— Teodoro Klein - Sim como requer, pagos os emolumentos e os devidos impostos até o corrente mez.-  
— Secretaria da Prefeitura Municipal de Jaraguá, aos dois dias do mez de abril de novecentos trinta e cinco.

RENATO SANS

Secretario Municipal

Lapis para desenho, divs. cores na Livraria anexa a esta folha

## Prefeitura Municipal de Jaraguá

Movimento da Caixa

Dia 11 de Março de 1933.

Saldo do dia 8-3-35	1:290 510
<b>RECEITA ORÇAMENTARIA</b>	
Divida Ativa	
Rec. comf. talão 80	108.400
Renda do Cemiterio Municipal	
Idem 12 e 13	82.000
Vehiculos e Placas	
Idem 1165	8.400
Moras de Pagamento	
Idem 1165	800
Emolumentos	
Idem 51 á 58	124.000
Industria e Profissão	
Idem 22 e 23	28.000
Matança e Gado vendido para tora do Municipio	
dem 14	136.800
	<u>1.832.910</u>

### DESPEZA ORÇAMENTARIA

Instrução Publica	
Subvenções Escolares - distrito	
Pago tolha p. c. subvenção mez de Janeiro ca.	30\$000
Administração e Fiscalisação	
Expediente - 1. distrito	
Pago Reiner e Witt material torneç. mez de Fev. ca.	15\$200
Eventuais	
Despesas não previstas - 1. distrito	
Pago Walter Janssen despesas condução 74 volumes moveis Grupo Escolar da estação p. o deposito s.	
Nota Março ca.	28\$000
Despesas Policiais e Judiciarias	
Subsidio ao Forum	
Pago Cia Teletonica 2 rec. aluguel aparelho mezes Janeiro e Fevereiro ca.	30\$600

### BALANÇO:

Saldo que passa para 12-3-35	1:729\$110
	<u>1:832\$910</u>
Dia 12 de Março de 1935	
Saldo anterior	1.729.110
<b>DESPEZA ORÇAMENTARIA</b>	
Emolumentos	
Rec. comf. talões 59 e 60	4.000
Industria e Profissão	
Idem 24 á 29	348'000
Vehiculos e Placas	
Idem 1166 1171	79.200
Moras de Pagamento	
Idem 1168, 1170 1171	5.400
	<u>2.165.710</u>

## PINGOS D'AGUA

Nunca é demais que se apregoe os benefícios da Cruzada Nacional de Educação. Em nosso Estado os fructos vão apparecendo. E' que o terreno estava bem cuidado. O trabalho feito em tempo, e o civismo criou raizes no humus da terra santa.

A campanha de alfabetização do povo ha muito que passára do platonismo escripto dos programmas a mensagens para as realizações magnificas das escolas. Não se dava em todos os Estados, é certo, tal manifestação de civismo sadio. Dahi o retardamento de certos nucleos, a apathia, o desinteresse, a crençade do praieiro, do sertanejo-vergontes da mesma arvore — sugeitos como nós ao determinismo das mesmas leis.

A Cruzada Nacional de Educação promove a alfabetização do povo.

Em nosso Estado ella veio secundar a acção do governo no ponto de vista educativo, seguindo a estrada aberta pelas letras na consciencia ainda bruta de grande parte da massa.

Que o problema não foi resolvido em todas as zonas do Estado, na totalidade de seus habitantes, é certo.

Ha ainda muito que fazer. Desde o governo Vidal Ramos que uma bôa parte dos nossos recursos orçamentarios vae-se com a instrucção do povo.

O que foi conseguido, porém, justifica de sobra os dinheiros gastos.

A Cruzada Nacional do Ensino não nós encontrou de braços cruzados: mas trabalhando, mas produzindo.

No "circulo de administração" o espirito de ordem e o dever civico, entre nos, sempre estiveram acima do partidatismo esterilizante, — que se para para destruir.

Melhorada a aparelhagem do ensino publico com Horario Nunes e Orestes Guimarães, outros valôres foram apparecendo, numa mesma ordem de objectivo, illustrando mais a obra iniciada. O Estado tem feito instrucção com José Boiteux, Henrique Fontes, Altino Flôres, Barreiros, Sanches Trindade, afora uma pleiade moça que por ali anda, das cidades ás villas, espalhando o esplendor inicial das "primeiras letras".

E, assim recebeu Santa Catharina os novos "cruzados do hymno nacional e lhes mostrou o trabalho até agora concluido. Organizado o Directorio Regional, em Florianopolis, seguio-se-lhe a instalação de escolas no interior da Ilha e em S. José.

Amanhã outros "nucleos" surgirão e novas escolas serão installadas.

— O que nos falta? Livros... livros nossos que fallem de tudo que è nosso, dos nos-

sos homens das nossas couzas, da nossa terra.

Ouvi de alguém. certa vez, em palestra sobre o progresso do ensino publico Catharinense: — No seu estado a porcentagem de analphabetos diminue de anno para anno. Mas é interessante; — Não tem livros... E como eu me mostrasse admirado, ajuntou:

Não tem autores... De facto. Não temos autores de obras didacticas. Mesmo que produzam *alguma cousa* mais modesta sobre instrucção, sobre civismo, sobre o Estado, — a sua vida social e economica, a sua historia, os seus costumes.

Têmos a "Terra Catharinense, de Crispim Mira, e sobre historia e politica, o que nos deram José e Lucas Boiteux. Ultimamente Henrique Fontes deu-nos alguns Livros de Leitura, com material em grande dóze, de autores não catharinoses.

E' quasi nada. Mas o mal não é só nosso. Em outros Estados dá-se o mesmo. As excepções não são muitas.

Os autores que poderiam fazer alguma couza, existem mas não apparecem! Dirão, talvez que litteratura didactica é arida, insipida, pouco *vantajosa*

Tambem a belleza do ceo está em ficar este a milhões e milhões e milhas distante dos nossos olhos.

Quanto mais levantamos a cabeça mais elle se distancia, — mas é sempre azul, profundo, admiravel.

— Escrever livros para as crianças...

Livros que não serviriam mais para nós, mas para os nossos filhos...

Contar a historia dos primeiros exploradores; como viviam os primeiros habitantes... Rebuscar nomes e datas. Lembrar a lenda de Y-juriré-mirim; como lá ficou, petrificado para sempre, o «frade» do Cambirella.

Ressurgir, aljofradas de pingos d'agua, as yaras dos nossos rios. Traser para as paginas calmas do livro as diabruras dos sacys e caiporas; os contos dos nossos sertanejos — como eu já ouvi de Tito Carvalho — e as cantigas praieiras que a gente só SENTE e cuve á beiramar ou subindo a serra, — esperando que o peixe fique tostado ou o chimarrão es quente a cuia.

— Escrever para as crianças...

De facto não é tarefa facil, mas quanta cousa linda teriamos salva do indifferntismo, mesmo do esquecimento. E os nossos filhos, e os nossos netos teriam tambem, cada dia, nas escolas, pouquinho da alma do Estado, do «espirito» das nossas tradições, no dizer de Pittigrilli, diante dos olhos...

Cesar Jordão.

## Notas Loças

**Na Policia.** Quarta-feira ultima, o delegado em exercicio prendeu dois colonos da estrada Itapoçu. O directorio liberal pediu a liberdade dos presos e não a obteve. Formou-se então o angü. Solta, não solta; os homens continuaram no xadres. Procurou-se então o suplente do Juiz de

## Regeneração de costumes...

(Cont. da primeira pagina)

judicial requerer um Mandato de Segurança. Depois disso sim, iremos traser ao publico essa miseria e pedir a punição para os funcionarios voluveis que roubam direitos como dessa victima da politica, com mais de 14 annos de exercicio, honesto e inatacavel nas suas funcções.

A Constituição de Julho, poz fim aos poderes discrecionarios, menos em Santa Catharina, onde se usa e abusa delles.

Sempre fomos commedidos na apreciação dos actos dos poderes publicos. Defendemos a Lei de Segurança, porque achamos que toda liberdade deve ter um limite. O governo, que com essa medida procurou limitar a liberdade do individuo, deve demonstrar com seus actos que respeita os direitos assegurado sem lei. Fora disso, faz supor que tudo não passa de uma burla, cahindo no descredito publico.

E' esse o caso do snr. Breithaupt. Assegurado, não só por lei ordinaria, mas até pela propria Constituição, viu-se esbulhado pelos agentes do governo, por vingança politica. Certamente as autoridades superiores não pactuarão com a indecorosa politicagem de seus subalternos, mentores e autores desse acto.

Esperemos o pronunciar da justiça, para melhor apreciar e apontar ao povo como os poderes publicos do nosso Estado abusam do poder, em detrimento dos direitos do cidadão e como escarneo á lei.

Direito em exercicio. Este dirigiu-se a cadeia e ordenou ao carcereiro e a guarda que soltassem os presos. Os mantenedores da ordem responderam que ali quem mandava era o delegado de policia. Ahi ferveu mais ainda o angü liberal. Formaram-se duas correntes. Uma queria a demissão imediata do suplente da policia, porque desrespeitou o directorio. Outra achava que o directorio nada tinha com a policia. Finalmente, as 8 horas da noite, foram buscar o Delegado João Rudolfo, que assumindo o exercicio, mandou em liberdade os dois presos. Ficou assim desagradado e Juiz e o directorio.

— Trata-se de um engano, a noticia propalada pelos jornaes da exoneração em um tal de Luiz Schmidt do cargo de delegado e Octavio Laureano de suplente. Esses cidadãos não são de Jaraguá. Assim como, tambem não o é Manoel Pereira, dade como nomeado para o de delegado.

**Dr. Plácido Olympio.** — Com destino a Florianopolis viajou o snr Dr. Plácido Olympio de Oliveira, illustre Secre-

## EXPEDIENTE

Avenida da Independencia  
JARAGUÁ — STA. CATHARINA

Telephone N. 5

End. Telegr.: CORPOVO.

Redactor: Arthur Müller

Gerente: Honorato Tomelin

Assignaturas: Anno 10\$000  
Semestre 6\$000

Annuncios deverão estar na gerencia até ao meio dia das quintas-feiras.

CORREIO DO POVO, distribue, como suplemento, todos os sabados o «Correio Universal».

tario do Interior e Justiça.

**Imposto Territorial.** — A commissão nomeada pelo governo do Estado para fazer a revisão do imposto territorial, composta dos snrs. José Bauer, Ney Frarco, Frederico Engelmann, Acioly Santana e José Gaia, ja terminou o serviço, estando expedindo os avisos de lançamento.

**Hospital de Jaraguá.** — Pelo que estamos informados, a Prefeitura de Jaraguá fez proposta para ficar com o nosso hospital, que, por motivos que não podemos atinar, está para ser ultimado á diversos annos. A directoria parece ter concordado uma vez áquella entre com a importancia que a sociedade está a dever, isto são cerca de 19 contos de reis. Onde irá a prefeitura buscar essa importancia? Da renda ordinaria? Não pode ser, pois tão elevada quantia viria a desfalcá-la verba que mais deve ser reforçada, — que é a destinada a conservação de estradas. E' verdade que o hospital precisa ser ultimado pois se assim continuar, não demora, como ja está acontecendo, nem mais assoalho terá.

**João Gaia.** Deu-nos o prazer de uma visita o snr. João Gaia, progenitor do sr. José Gaia, Collector Estadual.

**Sorteio Militar.** Tendo sahido com falta de alguns nomes, renovamos hoje a relação dos sorteados do municipio de Jaraguá, que deverão apresentar-se até o dia 25 do corrente no 13° B. C., em Joinville.

**Habeas corpus.** O sr Juiz Federal em Florianopolis, concedeu a ordem de «habeas corpus» impetrada pelo Dr. Fulvio Aducci a favor de Max Hindelmayer, que havia sido preso como implicado no caso dos centenarios falsos. O sr. Hindelmayer ja voltou para Jaraguá, em liberdade.

**Impostos.** No corrente mez paga-se na Prefeitura o imposto Predial e na Collectoría Estadual os impostos de Viação Terrestre e Capital sobre hypothecas.

## Empresa Constructora Universal Ltda.

Matriz Rua Libero Badaró, N. 46 A S. Paulo

O QUE DESEJA OU PRECIZA V. S. ?

... Já adivinhamos o que precisa. Já sabemos qual é a maior e a principal aspiração d'uma família ... :

UM LAR . . .

A maior aspiração da família !

E' o que podeis conseguir com a insignificante quantia de 5\$ - 10\$ ou 20\$000, mensaes.

Informações com o agente : *Otto Hindlmayer*

A casa BERNARDO GRUBBA, recebe cobras para o Instituto Butantan. Caixas e laços a disposição dos Interessados.

## "O JORNAL"

O MATUTINO CARIOCA DE MAIOR DIFFUSÃO NOS ESTADOS

Espelha a vida nacional e estrangeira  
Registra a rithmo de todas as novidades nacionaes  
Serve as causas do povo e do paiz  
Age acima dos interesses e das injunções  
Informa e orienta

### Leiam "O JORNAL"

Elle leva a todos os lares leitura sadia e util  
DEUCA E DISTRAE

Circula em todo o Brasil. Aproxima o litoral do interior

O JORNAL faz-se o éco por excellencia das aspirações dos mais longinquos rincões brasheiros

Nos seus numeros de domingo:

SUPLEMENTO INFANTIL E LITTERARIO.

SUPLEMENTO EM ROTOGRAVURA.

Toda a correspondencia deverá ser dirigida ao gerente do 'O Jornal

RUA RODRIGO SILVA, 12 - RIO

Preços das assignaturas: Annual, 55\$000. Semestral, 30\$000.  
Trimestral, 15\$000 e mensal, 5\$000.

## Edital Junta de bois

De ordem do Sr. Coletor desta repartição, faço publico para que chegue ao conhecimento de todos que durante o corrente mez de Março, arrecada-se neste repartição em todos os dias uteis, o 1. semestre do imposto de Viação Terrestre, relativo ao corrente exercicio.

Os coletados que deixarem de satisfazer suas prestações poderão fazel-as no mez de Maio com a multa de 5% e no mez de Juho com a multa de 10%.

A cobrança executiva se-

Vende-se uma.

Tratar com

BREITHAUPT & CIA.

**Francisco Fischer**

Interprete juramentado e traductor official em portuguez - allemão e vice-versa

rá iniciada no mez de Julho com a multa de 10%.

Coletoria das Rendas Estaduais de Jaraguá, em 1 de Abril de 1935.

O Escrivão :

HELEODORO BORGES

## Festa de São Marcos Barra do Serro

Como de costume, realiza-se no dia 28 de Abril a festa do padroeiro da capella da Barra do Serro, o milagroso São Marcos.

Haverá alem de outros divertimentos licitos, leilão de valiosas prendas, churrascada etc. Abrilhantarà a festa a Banda Musical, Concordia.

A Comissão.

## Lavradores:

# Plantae Aipim!

COMPRA-SE QUALQUER QUANTIDADE DE AIPIM, MANDIOCA E ARARUTA.

PARA PREÇOS E COMBINAÇÕES, PROCURAR:

Eduardo Kellermann.

# Breithaupt & Cia.

Jaraguá do Sul - Sta. Catharina - Brasil

## Engenho de Arroz

Exportação em grande escala de:

Cachaça, assúcar mascavinho, farinha de mandioca, banha manteiga, queijos, salchichas, laranjada, etc.

Despachos e redespachos junto a Estrada de Ferro São Paulo - Rio Grande. Transportes de cargas, com caminhão proprio para Blumenau, Brusque e Itajahy.

## Dr. Goebbels sprach in Karlsruhe.

BERLIN, — In einer in Karlsruhe gehaltenen Rede gab Reichspropagandaminister Dr. Goebbels einen Ueberblick über die politische Lage und führte dabei unter anderem aus: "Unter Halbheiten und an faulen Kompromissen ging Deutschland zu Grunde, darum stellte die nationalsozialistische Bewegung den Grundsatz der absoluten Kompromisslosigkeit auf. So errang sie aus eigener Kraft die Macht und darum ist sie auch entschlossen, diese Macht niemals wieder abzutreten. Wir müssen heute den Mut haben, unseren Idealismus mit der harten Wirklichkeit in Uebereinstimmung zu bringen. Wir können deshalb unsere Zeit nicht damit verschwenden, Theorien zu spinnen, sondern unsere Zeit muss darauf verwendet werden, die Tatsachen zu meistern. Eine kluge Führung muss dafür sorgen, dass die innerpolitischen Massnahmen in Einklang gebracht werden mit den Erfordernissen der Aussenpolitik. Es ist unfair, wenn gewisse Kritikaster auf den einen oder anderen Amtsleiter hinweisen, um zu zeigen, dass der Nationalsozialismus Fehler mache. Wir, die wir in den vergangenen zwei Jahren soviel taten, erwerben damit das souveräne Recht, auch einmal einen Fehler zu machen. Die Pharisäer, die garnichts tun, können allerdings auch keine Fehler machen.

Es war schwer, die Macht zu erringen, aber noch schwerer, die Macht zu gebrauchen. Und wir werden unsere Macht gebrauchen. Der Führer und seine Mitarbeiter übernahmen ganz allein die Verantwortung. Während die Kritikaster nörgelten, baute die Regierung die neue Wehrmacht auf. Die Nation, die eine Führung besitzt, ist immer anderen Nationen, die parlamentarisch regiert werden, überlegen.

"Der Minister malte dann unter immer neuen Heiterkeitsausbrüchen und stürmischen Beifall der Masse aus, wie es zugegangen wäre, wenn man die wichtigen Aufgaben, die heute gelöst würden, wie z. B. den Bau der Reichsautobahnen oder die Schaffung der Wehrmacht vor das Parlament gebracht hätte, das zur Hälfte aus Landesverrätern bestanden habe. "Nein, solche Parteien muss man zum Teufel jagen," sagte der Minister unter tosendem Beifall.

Bezüglich der Aussenpolitik meinte Dr. Goebbels, fühle sich Deutschland heute wieder als souveräner Staat, "Wir sind heute" so führte der Minister aus, "wieder eine Grossmacht, die im Spiel der politischen Kräfte mitzählt. Die Welt muesste eigentlich ganz zufrieden sein ueber unsere neue Wehrmacht. Deutschland denkt nicht an Krieg. Wir halten vielmehr das ewige Geschwätz vom Krieg fuer ein Verbrechen. Es ist nicht wahr, dass Deutschland den Korridor oder einen Teil der Tschechoslowakei und Oesterreich sowie Elsass Lothringen oder sonstige Gebietsteile gefordert hat. Wenn aber ausländische Zeitungen solche Luegen verbreiten, so sind sie es, die Europa beunruhigen. Wir drohen niemanden, aber wir lassen uns auch nicht bedrohen. Wir sind der Ueberzeugung, dass etwas weniger Gerede aber etwas mehr Vernunft der Welt sehr dienlich wären. Adolf Hitler steckte der Welt oft genug die versöhnende Hand hin, und diese Versöhnungshand bleibt weiter ausgestreckt. In dieser Stunde möchte ich einen Apell an alle Staatsmänner der Welt richten, der Welt einen Frieden zu geben, der auf der Achtung aller gegen alle beruht. Deutschland wird dann auch die besten Soldaten dieses Friedens, der jedem seine Ehre

## Erwachende Schweiz

Der in Zürich erscheinende 'Helvetische Kurier', das Organ der schweizerischen nationalen Erhebung, veröffentlicht einen sehr interessanten Aufsatz, der erkennen lässt, dass man auch in der Schweiz daran ist, der Freimaurerei die Maske vom Gesicht zu reissen und ihre Gefahr für das Volk zu brandmarken;

— Das Schweizer Blatt schreibt unter anderm: Der die ganze Welt umfassende überstaatliche und daher über alle Staaten und Völker der Welt hinweg einen Staat für sich bildende freimaurerische Geheimbund ist einer der grimmigsten Feinde unseres Vaterlandes. Er muss es seinem ganzen Wesen und Aufbau nach sein, weil seine Grundsätze und Internationalität dem Wesen unseres Volkes und den Grundlagen, auf denen die älteste Republik aufgebaut ist und von denen es getragen wird, widerspricht. Die Weltfreimaurerei spannt eine Bruderkette um den ganzen Erdball und zereisst damit die heiligen Bande, die den einzelnen Menschen durch Herkunft und Geburt mit seinem eigenen Volk verbinden. Die Freimaurerei hat durch ihre enge Verbindung mit dem Auslande sowie mit dem gegen die Schweiz verschworenen Judentum das Zusammengehörigkeitsgefühl unseres Volkes gestört und unter der Decke ein geradezu hochverräterisches Spiel getrieben. Nach den Geheimlehren der Freimaurerei ist jeder ausländische Angehörige irgendeiner Loge Schweizer-Freimaurer Bruder, nicht aber der eigene Volksgenosse. Der schweizerische Freimaurer ist verpflichtet, den ausländischen Freimaurer gegen den schweizerischen Nichtfreimaurer zu schützen, wenn jener das sogenannte „grosse Notzeichen“ gibt. Schauerliche Eide zwingen ihn zu einer solchen überstaatlichen, wider unsere altergebrachte Einstellung. Er hat sein Leben verwirkt und ist vogelfrei, wenn er diese Eide bricht. Hält er sie aber, so ist er ein Verräter am eigenen Volk und Vaterland. Diese kurzen Andeutungen zeigen die ungeheure Volks- und Staatsfeindlichkeit der Freimaurerei. Jedem aufrechten Eidgenossen, der sein Vaterland liebt, ist es eine Beruhigung, dass die „Nationale

Erhebung gegen Volksschädlinge" die Gefahr des freimaurerischen Geheimbundes erkannt und der Loge den Kampf angesagt hat. Es freut uns, feststellen zu können, dass bereits tausende und aber tausende unserer Volksgenossen das unschweizerische Treiben der Freimaurerei als eine nationale Gefahr erkennen und uns mithelfen, die grosse Eiterbeule anzustechen. Sie haben gelernt, dass beide dem gesprochenen Wort in Gedanken eine andere Bedeutung beimessen, als dies in unserem Sprachgebrauch sonst üblich ist. Wer jahrzehntlang das Treiben der Freimaurerei ertragen konnte und in ihr höhere Grade aufstieg, ist ungeeignet geworden zum Kampf um die Ziele unseres freiheitsliebenden Volkes;

Abschliessend bemerkt das Schweizer Blatt:

Uns aber ist klar, dass diese geheime Gesellschaft niemals lautere, fuer die Allgemeinheit nützliche Bestrebungen zum Ziele hat, deshalb stehen wir im Kampf gegen alles, was das Licht des Tages scheut! H. R. H.

## Ausland

Paris. — Unter dem Titel „Hitler oder Stalin?“ beleuchtet der bekannte Journalist George Suarez die Vorteile, die Frankreich aus einem Bündnis mit Russland oder Deutschland, zwischen welchen es zu wählen hätte, erwachsen könnten. Ruarez, der dafür bekannt ist, dass er frei heraus sagt, was er denkt, giebt einem Bündnis mit Deutschland ganz entschieden den Vorzug. Er erinnert an die vielen Enttäuschungen, die Frankreich durch Russlands Schuld bereits erleben musste. Im Jahre 1904 haetten die öffentliche Meinung und die französische Zeitungen die ausgezeichnete Organisation der russischen Armee und ihre Kraft nicht genug loben können, und zwei Jahre spaeter waere diese ganze unbesiegbare Armee von den Japanern jammerlich zerschlagen worden. Dann faehrt der französische Journalist in seinen eindringlichen Beschwoerungen fort und kommt auf das Jahr 1914 zu spre-

lässt, stellen. Einem solchen Frieden verschworen sich das deutsche Volk mit seinem Fuehrer.

chen. Frankreich sei durch das Buendnis mit Russland in den Weltkrieg hineingegrissen worden. Sich auf Russland stuetzen wollen, so fährt Suarez fort, sei dasselbe, wie sich auf einen faulen Balken stuetzen.

Das einzig Sichere sei ein Buendnis zwischen den beiden grossen Staaten Deutschland und Frankreich. Zum Schluss seiner Betrachtungen meint Suarez, dass Frankreich aus solchem Buendnis unschätzbare Vorteile erwachsen wuerden, wenn z. B. Deutschland in die weiten Ebenen der Ukraine eindringen sollte, könnte Frankreich sich einer ruhigen und gewinnbringenden Neutralität ueberlassen.

#### Griechenland.

Die vom Kriegsgericht gefällten milden Urteile gegen verschiedene Auführer, stossen beim Publikum auf ausgesprochene Ablehnung. In vielen Städten wurden Protestversammlungen abgehalten, um vor allem darüber der Unzufriedenheit Ausdruck zu geben, dass das Kriegsgericht überhaupt kein Todesurteil gegen einen der Verräter ausgesprochen hat. Es wird nämlich allgemein befürchtet, dass dieses als Schwäche ausgelegt wird und zu weiterer Unzufriedenheit Anlass geben könnte. Kondylis selbst hat seiner Ueberraschung ueber

diese Urteile Ausdruck gegeben.

Die an dem Urteilsspruch beteiligten Richter sind durchweg in die Provinz versetzt worden. Allgemein wird der Ruecktritt des fuer ein mildes Urteil eingetretenen Finanzministers gefordert. Auf den Strassen fanden zahlreiche Kundgebungen statt, bei denen der Ruf: „Tod allen Revolutionären“ ertönte.

Leipzig — Die glanzvoll verlaufene Reichstagung der Deutschen Arbeitsfront schloss heute mit einer grossen Kundgebung ab, auf welcher der Leiter der Deutschen Arbeitsfront, Dr. Ley, eine weit ausholende Rede über die Arbeit, sowie Zweck und Ziele der Arbeitsfront hielt. Er schloss mit der Erklärung die Welt werde durch die am 15. April stattfindenden Vertrauensratswahlen erkennen, dass alle Hoffnungen auf Zerreißung Deutschlands in Klassen und Stände absurd seien, da Deutschland vielmehr ein Volk, einen Willen und einen Fuehrer habe.

#### Protest gegen das Bluturteil von Kowno.

— Die Lodzer Ortsgruppe des deutschen Volksbundes in Polen uebermittelte gelegentlich ihrer Mitgliedsversammlung durch Senator Uta dem Leiter des Verbandes fuer das Deutschtum im Auslande (VDA), Dr. Steinacher, folgende Kundgebung zum Bluturteil von Kowno: „Das Deutschtum in Mittelpolen

schliesst sich den flammenden Protesten des deutschen Volkes im Mutterlande und in aller Welt gegen das Kownoer Schreckensurteil an. Es fuehlt sich mit den deutschen Bruedern an der Memel in gemeinsamer Trauer und gemeinsamen Schmerz eng verbunden und erwartet dass das Gewissen aller Kulturvoelker durch dieses Bluturteil aufgeruetelt wird, und dass auch die zum Schutz der Rechte des Memelgebietes verpflichteten Signatarmächte dagegen Einspruch erheben.“

## Inland

**Eröffnung des wöchentlichen Deutschen Luftpostdienstes nach Südamerika.** — Anlässlich der Eröffnungsfeier des beschleunigten deutsch-brasilianischen Transocean-Flugdienstes wurden von hohen deutschen Behörden und ausländischen diplomatischen Vertretern in Deutschland einige Briefe an brasilianische Staatsbehörden, u. a. an den Staatspräsidenten an den Verkehrsminister abgesandt, von denen eines der interessantesten Dokumente der Brief des Reichsministers der Luftfahrt, General Goering an den brasilianischen Verkehrsminister ist und welcher folgenden Wortlaut hat:

„Euer Exzellenz!

Mit dem heutigen Tage wird die Laufzeit der Post auf dem wöchentlichen deutschen Luftpostdienst nach Südamerika zwischen Deutschland und

Brasilien, die bisher 5 Tage betrug, auf 3 Tage verkuerzt.

Es ist mir ein ganz besonderes Bedürfnis, Ihnen aus diesem Anlass meine besten Grüsse zu uebermitteln. Ich benutze den ersten Flug dieses beschleunigten Dienstes, der weiterhin in beiden Richtungen mit Flugzeugen der Deutschen Lufthansa und des Condor-Syndikates in Verbindung mit den Zeppelin-Luftschiffen durchgeföhrt wird, um auf diesem Wege meiner Freude Ausdruck zu geben, dass es dank der technischen Entwicklung des Luftverkehrs heute möglich ist, die Verbindung zwischen beiden Ländern wiederum um 2 Tage zu beschleunigen.

Durch die gesteigerte Geschwindigkeit der im regelmässigen Transocean Verkehr eingesetzten Luftfahrzeuge wird es gelingen, den Austausch geistiger und wirtschaftlicher Güter zu verkürzen und die Freundschaftsbande zwischen Brasilien und Deutschland immer enger zu knüpfen. Die deutsche Luftfahrt ist stolz darauf, als erste die durchgehende allwöchentliche Luftverbindung über den Ozean in so kurzer Zeit organisiert zu haben, die heute auf 140 Ozean- Ueberquerungen im flugplanmässigen Verkehr zwischen Europa und Suedamerika zuruekblicken kann, und die dank der wertvollen Mitarbeit Ihrer hohen Regierung zu einem mustergueltigen Dienst fuer schnelle und zu-

Portland-Cement 'Excelsior'  
Nähmaschinen "Vestazinha"  
Hacken N. 0—1 Marke "Fisch"  
Spaten  
Schaufeln  
Sicheln  
Stacheldraht N. 12, 13 & 13 1/2  
Zaunkrampen

Sämtliche Waren in nur erster Qualität.  
Eigene Einfuhr von Deutschland und daher billigste Bezugsquelle für Wiederverkäufer.

Casa Reinoldo Rau

Francisco Fischer  
JARAGUÁ

Vereidigter Dolmetscher u. gerichtlicher Uebersetzer, portugiesisch - deutsch u. vice versa, privatim, auch bei allen Reparaturen, besorgt aussergerichtliche Dokumente jeder Art, wie Schuldscheine, Promissorias etc. Anfertigung von Heiratspapieren, Eingaben an Federal, Estadual u. Municipalbehörden.  
Honorar nach gesetzl. Taxe.

**Kolonisten:**

**Pflanzt Aipim!**

KAUFE JEDERS QUANTUM AIPIM, MANDIOCA u. ARARUTA.

Eduardo Kellermann.

RECHTSANWAELTE

**Dr. Acácio Moreira Filho**

UND

**Dr. João Colin**

ZIVIL SCHWUR - und HANDELSGERICHTLICHE  
FAELLE

Gesetz zur Entlastung der Landwirtschaft. Es werden die Interessen der Gläubiger und Schuldner von Landhypotheken vor der Kammer zur Entlastung der Landwirtschaft vertreten, Eintreibung von faelligen Zahlungen, Nachlassregelungen, Gutachten, Auskuenfte und Kontrakte.

Zu sprechen jeden Freitag in Jaraguá.

Naehere Auskunft durch den CORREIO DO POVO

POSTFACH, 46 — TELEPHON, 540

Rua 5 de Novembro No. 58

JOINVILLE

SANTA CATHARINA

(6x4)

verlässige Beförderung von Post und auch Passagieren zwischen unseren beiden Ländern ausgebaut werden konnte.

Das deutsche Volk entbietet durch seine Luftfahrt dem brasilianischen Volke seine herzlichsten Grüesse, die sich verbinden mit dem Wunsche, dass die durch die Luftfahrt geschaffene Brücke ueber den Ozean dazu beitragen möge, die Freundschaft zwischen unseren beiden grossen Nationen noch weiter zu vertiefen.

Genehmigen Sie, Eure Excellenz, den Ausdruck meiner vorzueglichen Hochachtung

Göering.

General der Flieger.

Exmo. Sr.

Dr. João Marques dos Reis  
Ministro da Viação e Obras  
Publicas - Rio de Janeiro  
Brasil

\*\*

### Umtriebe in Campinas.

— Nachrichten aus Campinas besagen, dass dort ein Drucker und ein Beamter der Delegacia da Saude festgenommen wurden, welche vor Monaten in Bibeirão Preto sich mit einer intensiven Verbreitung urstürzlerischer Druckschriften befasst hatten und später erst nach Campinas kamen. Die Polizei nahm in den Wohnungen der Verhafteten eine strenge Haussuchung vor, bei welcher umfangreiche kommunistische Hetzblätter und andere Schriftstücke zu Tage gefördert wurden. Die Polizei ist augenblicklich damit beschäftigt, noch weitere Kameraden der beiden Verhafteten aufzufinden und zu verhaften. Später sollen dann alle nach São Paulo gebracht und der Delegacia für soziale Ordnung vorgeführt werden.

**Vorgehen gegen Studenten.** — Aus São Paulo wird berichtet, dass verschiedene Studenten gegen die Ernennung von Prof. Oswaldo Campiglia für den Lehrstuhl an der Fakultät für Wirtschaftswissenschaft Stellung nahmen. Infolgedessen wurden die in Frage kommenden Studenten vorläufig von jenen Unterrichtsinstituten ausgeschlossen.

**Förderung des Weinbaus.** — Wie Nachrichten

aus Pelotas besagen, hat der Präfekt von Camaquã Massnahmen ergriffen, die als eine Förderung des Weinbaus anzusehen sind. Er stellte zu diesem Zweck einen Agronomen ein, der die Bodenbeschaffenheit untersuchen und ausserdem die richtigen Stecklinge besorgen soll, die dann gratis zur Verteilung kommen.

### Ansicht des Botschafters Souza Dantas.

— Der aus Europa hier eingetroffene Botschafter Souza Dantas gab der Presse einige Erklärungen ueber die Zustände in Europa ab, von denen uns besonders seine Ansicht ueber Deutschland interessiert. Herr Souza Dantas antwortete auf die Frage ueber die Möglichkeit eines neuen Krieges in der alten Welt, dass seiner Ansicht nach keine unmittelbare Kriegsgefahr fuer Europa bestehe. Wiederaufrüstung Deutschlands, so meinte der Botschafter, ist eine Tatsache, die al-

len Regierungen seit langem bekannt gewesen ist. Durch das Dekret vom 16. März hatte die Reichsregierung sich nur entschlossen, ihre Stellung auf der Buehne der Weltpolitik klarzulegen. Er glaube jedoch nicht, dass dadurch der Frieden gestört werden könne, denn alle Völker wissen sehr gut, was ein neuer Krieg fuer die Welt bedeuten wuerde. Zum Schluss sagte Herr Souza Dantas noch, dass er finde, in dieser Beziehung beständen hier grössere Befuechtungen als in Europa selbst.

**Hoher Besuch.** — D. Duarte Lepoldo, Erzbischof von São Paulo, weilt augenblicklich hier, um einige Tage gemeinsam mit dem Kardinal-Erzbischof, D. Sebastião Leme, zuzu-

bringen. Das Oberhaupt der Paulistaner Kirche hat im Palacio São Joaquim Wohnung genommen.

### Asus der Diplomatie.

— Der neue bevollmächtigte Gesandte von Equador, Dr. Manuel Elisio Flor, hat inzwischen seinen Antrittsbesuch beim brasilianischen Aussenminister gemacht, dem er eine authentische Kopie seines Beglaubigungsschreibens ueberreichte. Gleichzeitig erbat der equatorianische Gesandte eine Audienz beim Bundespräsidenten.



400 Orangen-(Umbigo)-Bäumchen und andere Obstbäume zu haben zu günstigem Preise, bei

A. STÆHELIN

Franco. de Paula.



## Lokales

### Wie nun?

Unter der Ueberschrift "Eindringling" veröffentlicht unsere Kollegin "A-naué" das Organ der integralistischen Bewegung in Joinville, unterm 6. dieses Monats folgendes: Es ist in der Tat interessant, das Ausländer, die zu uns kommen entweder weil sie in Not sind und hier ein besseres Fortkommen zu finden hoffen, oder weil sie als "unerwünscht" abgeschoben wurden, sich mit aller Dreistigkeit in politische Angelegenheiten mischen, die doch nur uns angehen.

Andere giebt es die sich naturalisieren lassen damit sie das Recht haben über uns erziehen zu können so oft es ihnen wünschenswert erscheint oder die ihr Stammland zum Nachteil des unseren begeistert preisen, oder sie naturalisieren sich um gewisse Stellungen zu erhalten.

Der Integralismus wird noch mit ihnen reden... — Was wird sie sagen, wenn sie weiss, dass in Jaraguá der Chef am Rio da Luz ein Ausländer ist, dass der Chef der Miliz in der Han-

## Avis.

Wir machen hierdurch nochmals bekannt, dass die Jagd in den uns gehoerigen Gebieten Bracinho und Pirahy verboten ist. Wir werden jeden, der diesem Verbot zuwiderhandelt, gemäss den Bestimmungen in Artikeln 188 und 128 des Fischerei- und Jagdgesetzes (Dekret No. 23672) zur Verantwortung ziehen.

EMPRESA SUL BRASILEIRA DE ELECTRICIDADE S/A.

## Bar Suisso (Schweizer Bar)

Proximo á Ponte Jaraguá

Dia 21 de Abril:

A's 9 horas: Churrascada  
A' noite: Grande Baile de Inauguração.

Para o qual convida o proprietario **Mauricio Droz.**

## Aviso

Peço a senhora Maria Bankhardt para provar não tenha eu pago o Dr. Batalha o tratamento de seu marido e seja eu o causador de sua prisão. Outrosim solicito a mesmapagar o que me deve.

**Antonio Ayroso.**

## Caçadores

Avisamos a todos os caçadores que a caça nos terrenos de nossa propriedade no Pirahy e Bracinho é prohibida, e que agiremos contra toda e qualquer pessoa que contraria essa disposição de acordo com os artigos 188 letra d) e 128 código de caça e pesca aprovado pelo decreto federal N. 23.672.

EMPRESA SUL BRASILEIRA DE ELECTRICIDADE S/A.

## Pref. Municipal de Jaraguá

### EDITAL

De ordem do sr. Prefeito Municipal faço publico que, durante todo o corrente mez de abril, será por esta Prefeitura Municipal arrecadado o Imposto Predial.

Não satisfazendo o pagamento no referido mez, ficará o contribuinte sujeito á multa de 5% sobre o imposto no primeiro mez e passados 60 dias, á de 10% sendo então feita a cobrança judicialmente

Jaraguá, 11 de abril de 1935.

**RENATO SANS**

Pelo Contador

## Salão Bosque da Saude

2º. dia de Paschoa

## Grande Baile Publico

musica cap. **Linz Meyer**

para o qual convida o Proprietario.

Am Sonntag nach Ostern, also am

**28. April**

findet die

# Einweihung

der evangelischen Kirche statt.

Beginn des Gottesdienstes morgens 9 Uhr.

Hernach ist auf dem Anwesen des Herrn Kellermann (früher Salinger) ein Volksfest zum besten der Kirchbaukasse.

Wir laden im Namen der Gemeinde herzlich zur Beteiligung ein.

Der Vorsitzende: **W. Behling**  
**Pastor F. Schlünzen.**

sa gleichfalls Ausländer ist, dass Sekretäre Ausländer sind und das sich in der Miliz in unserm Munizip mindestens 100 Ausländer befinden. Die beiden zuerst Genannten können nicht einmal Wähler werden, da sie nichts an Brasilien bindet.

**Schule Jaraguá.** — Herr Schulinspektor Celso Rila aus Joinville hielt am 10. April eine Schulvisitation ab, deren Ergebnis dieser Herr im Besuchsbuche der Schule schriftlich niederlegte. Davon wurde eine Abschrift an das Staats-erziehungsamt in Florianopolis und eine an die Schulinspektion in Joinville gesandt.

Die Prüfung erfolgte in portugiesischem Lesen, portugiesischer Grammatik, Geschichte und Erdkunde Brasiliens und des Staates.

Zum Schlusse kamen die staatsbürgerlichen Fächer und das Absingen dreier Hymnen an die Reihe.

In der Niederschrift hebt unter andern der Herr Schulinspektor das fließende Sprechen der Oberklasse in der Landessprache lobend hervor.

## Mitteilung.

Es war uns in der heutigen Nr. leider, wegen Raum-mangel nicht möglich die zahlreich vorliegenden lokalen Notizen zu bringen. Wir werden dieses in der nächsten Nr. nachholen.

DIE REDAKTION.

## Editais de 1.ª praça

O CIDADÃO JOSÉ M. MUELLER, PRIMEIRO SUPLENTE DO DOUTOR JUIZ DE DIREITO, DA COMARCA DE JARAGUÁ EM EXERCÍCIO, ESTADO DE SANTA CATARINA, ETC. —

FAZ SABER aos que este edital de primeira praça virem ou delle tiverem conhecimento, que no dia 17 - dezesete de abril corrente, ás 10 horas, á sede deste município, no Edifício do Fórum, serão arrematados por quem mais der e maior lance oferecer, os bens adiante descritos, arrecadados de WILHELM ZIRKE, na arrecadação de bens constantes do auto de arrecadação de fls. 5, e avaliado pelo auto de fls. 8 e 8 verso, dos autos da dita acção, em meu poder e cartorio do escrivão que esta subscreve, sendo: I-UMA lente avaliada em 20\$000; II UM armario de madeira avaliado em Rs. 5\$000; III UMA mesa (escrivaniha) avaliada em Rs. 10\$000; IV UMA mesa grande de madeira, avaliada em Rs. 15\$000; V UMA de centro, avaliada em Rs. 10\$000; VI DUAS cadeiras e um sotá de de vime, avaliados em Rs. 30\$000 VII UMA maquina fotografica em perfeito estado, avaliada em Rs. 150\$000, - VIII UMA maquina fotografica em mau estado, avaliada em Rs. 50\$000, - UM barometro, avaliado em rs. 5\$000, X DOIS bancos d'igo cabides, avaliados em rs. 5\$000, VI UMA cantoneira, avaliada em rs. 2\$000, VII UMA maquina fotografica portatil, avaliada em rs. 25\$000 VII SEIS banheiros de revelar film

avaliados em rs. 12\$000, XIV UMA caixa de madeira para papeis, avaliada em rs. 4\$000, XV DUAS tintas de madeira, avaliadas para papeis avaliada em rs. 5\$000 XVI DOIS baldes de madeira, avaliados em rs. 6\$000, XVII UM fogareiro primus, avaliado em rs. 3\$000, XVIII UM fogareiro electrico, avaliado em rs. 5\$000, XIX UM ferro de engomar avaliado em rs. 10\$000, XX TRES caxilios para fixar films, avaliados em rs. 6\$000, XXI UMA balança aquecida, avaliada em rs. 5\$000, XXII UM despertador, avaliado em rs. 2\$000, XXIII UMA panela de ferro, avaliada em rs. 3\$000, XXIV FRASCOS de sais e acidos avaliados em rs. 10\$000, XXV ALICATES, torquez, plainas, serrotes, formão, chaves de paratusos, martelos, avaliados em rs. 5\$000, XXVI UMA maquina carimbo, avaliada em rs. 1\$000, XXVII UMA estufa electrica avaliada em rs. 25\$000, XXVIII UM binoculo de alcance, avaliado em rs. 30\$000 XXIX UMA mala de couro, avaliada em rs. 10\$000, cujos bens vão em primeira praça pelo total de sua avaliação de Rs. 494\$000 QUATROCENTOS E NOVENTA E QUATRO MIL REIS Assim serão os referidos bens arrematados por quem mais der e maior lance oferecer, no dia, hora e lugar supra declarados, podendo os mesmos serem examinados por quem interesse tiver, no local da situação dos bens numa das salas da parte terrea do Edifício do Fórum, neste município. Pará que chegue a noticia a publico, mandei passar este edital que será atixado no lugar de costume e publicado pela imprensa local. Dado e passado nesta villa de Jaraguá, aos seis dias do mez de Abril de mil novecentos e trinta e cinco Eu Ney Franco, escrivão o subscrevi e assino. (ASSINADO) José M. Müller. Estavam seladas duas estampilhas estadoais no valor de dois mil reis e um selo de educação e saude de duzentos reis devidamente inutilizados Está conforme ao original ao qual me reporto e dou fé.

Jaraguá, 5 de Abril de 1935.

O Escrivão:  
**NEY FRANCO**

Domingo dia 14 de Abril:

no Cinema Central

**Amor de Cossaco**

## Editais para habilitação de herdeiros.

O CIDADÃO JOSÉ M. MUELLER, PRIMEIRO SUPLENTE EM EXERCÍCIO, DO MERETISSIMO JUIZ DE DIREITO DA COMARCA DE JARAGUÁ, ESTADO DE SANTA CATARINA, NA FORMA DA LEI, ETC. —

FAÇO SABER aos que o presente edital virem, que por este Juizo foram arrecadados, arrolados e postos em administração os bens deixados por AUGUSTO SCHLIDT, que era natural da Alemanha, e que faleceu sem herdeiros presentes, pelo que convido aos herdeiros sucessores do dito finado a virem habilitar-se no prazo de NOVENTA DIAS (90) - a contar da publicação do primeiro edital datado de 9 de fevereiro do corrente ano, e requerer o que for a bem de seu direito. — E, para que chegue a noticia de todos, se passou o presente edital, que será afixado no lugar de costume e publicado pela imprensa local e Diário Oficial do Estado, Florianopolis. Dado e passado nesta villa de Jaraguá, aos nove dias no mez de Abril de mil novecentos e trinta e cinco. Eu, Ney Franco, escrivão, o subscrevi.

ASSINADO - José M. Müller, 1.º suplente em exercicio. — Estavam colados dois mil reis de estampilhas estadoais e duzentos reis de educação e saude-Federal, devidamente inutilizadas.

Jaraguá, 9 de Abril de 1935.

O escrivão:  
**NEY FRANCO**

## Editais

De ordem do Snr. Coletor desta repartição, faço publico para que chegue ao conhecimento de todos que durante o corrente mez de Abril arrecada-se nesta repartição em todos os dias uteis, o imposto de capital sobre hypothecas, relativo ao corrente exercicio.

Os coletados que deixarem de satisfazer suas prestações poderão fazel-as no mez de maio com a multa de 5% e no mez de junho com a multa de 10%.

A cobrança executiva será iniciada no mez de julho com a multa de 10%.

Coletoria das Rendas Estadoais de Jaraguá, em 1. de Abril de 1935.

O Escrivão:

**HELEODORO BORCES.**

## Die deutsche Spielschar

bringt am Dienstag, 16. April 1935 im Saale des Herrn Buhr

zur Aufführung:

DEUTSCHES SCHICKSAL  
1835 - 1935. — EIN ERNTES SPIEL  
IN 8 BILDERN (von Eugen Weihe.)

Anfang 8,30 Uhr.

Eintritt nach BELIEBEN.

Die gesamte deutsche Kolonie ist herzlich eingeladen.



Exijam o sabão

**“Virgem Especialidade”**

de WETZEL & CIA. - Joinville (Marca registr.)

recommenda-se tanto para roupa fina como para roupa commum.

